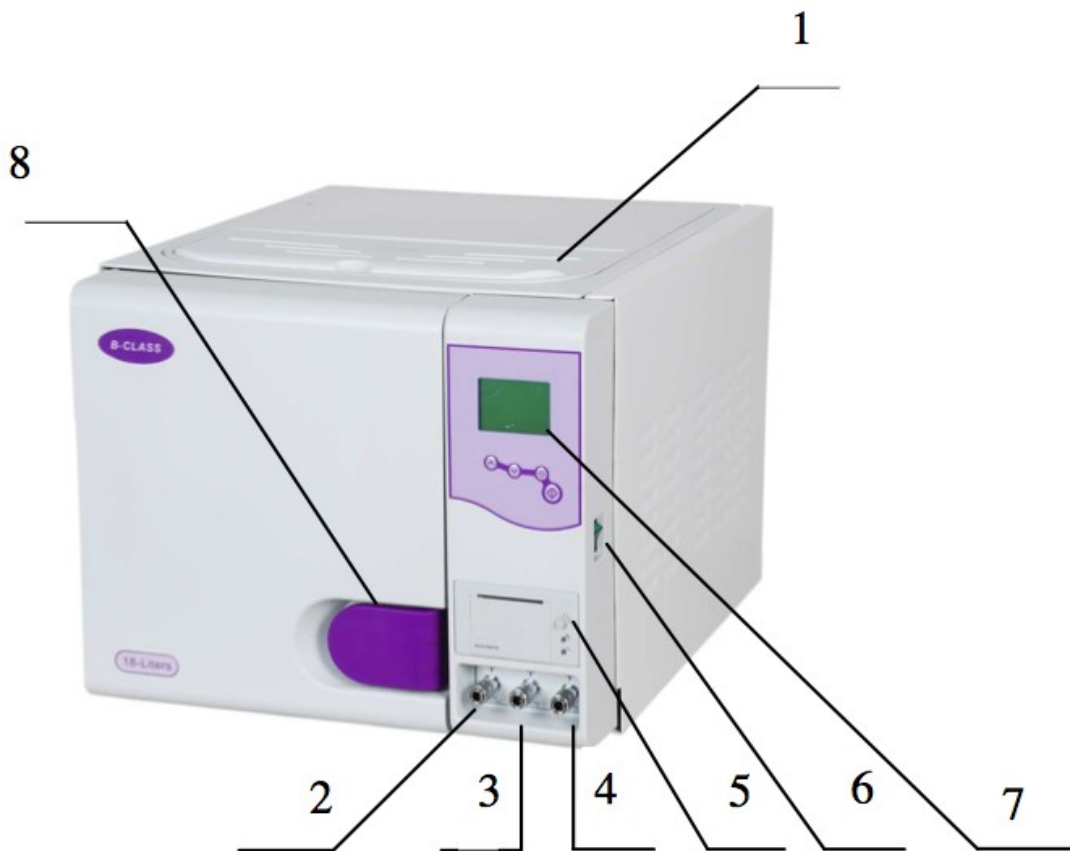


# ACTIV

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### AUTOKLAW klasy B 18L



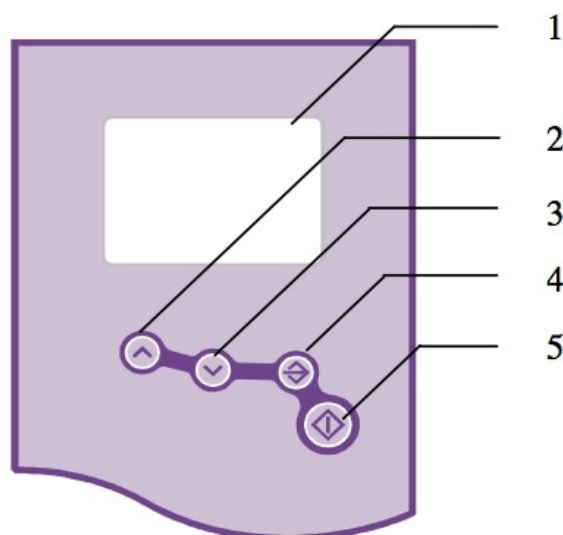
#### BUDOWA:

1. Napełnianie wody.(automatyczne)
2. Odprowadzenie wody zużytej ( zbiornik ze zużytą wodą)
3. Napełnianie wody (manualne)
4. Odprowadzenie wody (główny zbiornik)
5. Drukarka
6. Włącznik ON/OFF
7. Wyświetlacz
8. Uchwyt do drzwi



- 9. Gniazdo zasilania
- 10. Bezpieczniki
- 11. Port drukarki
- 12. Zawory
- 13. Tabliczka znamionowa
- 14. Otwór wentylacyjny

### PANEL:



- 1. Wyświetlacz
- 2. Góra
- 3. Dół
- 4. Menu – przytrzymaj przez 3 sek.
- 5. Przycisk zatwierdzania – gdy wybierzesz konkretny program, wciśnij ten przycisk by go zatwierdzić; 5-sekundowe przytrzymanie przycisku spowoduje natychmiastowe zatrzymanie wykonywanego programu a w momencie kiedy na wyświetlaczu pojawi się komunikat błędu, wciśnięcie tego przycisku wyłączy alarm i program wznowi pracę.

### PROGRAMY:

Włącz urządzenie, wciśnij przycisk 4 i przetrzymaj przez 3 sek. – pojawi się menu z programami:

- **EMERGENCY:** 134 st. C/3 min, szybki tryb, jednorazowy pochłaniacz, temp. Pracy 134 stopnie, ciśnienie 2.1 bar, czas procesu sterylizacji 3 min., czas procesu suszenia 3 min.
- **SOLID:** 134 st./5 min , program do odkrytych twardych narzędzi, jednorazowy pochłaniacz, temp. pracy 134 st. C, ciśnienie 2.1 bar, proces sterylizacji 4 min, proces suszenia 5 min
- **HOLLOW:** 134 st. C/ 4 min: program do narzędzi opakowanych, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 134 st. C, ciśnienie 2.1 bar, czas procesu sterylizacji 4 min, czas procesu suszenia 8 min.
- **POROUS:** 134 st. C/4min: program do narzędzi porowatych, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 134 st. C, ciśnienie 2.1 bar, czas procesu sterylizacji 4 min., czas suszenia 10 min.
- **SANGUINARY:** 134 st. C/18 min: program do narzędzi ze śladami krwi lub bakteriami zakaźnymi, potrójny pochłaniacz, 134 st. C, ciśnienie 2.1 bar, czas sterylizacji 18 min, czas suszenia 18 min
- **SOLID:** 121 st.C/20 min, program do odpakowanych i twardych narzędzi, jednorazowy

- pochłaniacz, temp. pracy 121 st.C , ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 20 min, czas suszenia 5 min
- **HOLLOW**: 121 st. C/20 min: do narzędzie zapakowanych, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 121 st. C, ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 20 min, czas procesu suszenia 8 min,
  - **POROUS**: 121 st. C/ 20min: do narzędzi porowatych i uchwytów, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 121 st. C, ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 20min., czas suszenia 10 min.
  - **RUBBER**: 121 st. C/20 min: do narzędzi gumowych, jednorazowy pochłaniacz, temp. pracy 121 st. C, ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 20 min., czas suszenia 5 min.
  - **GLASS**: 121 st. C/20 min:do narzędzi szklanych, jednorazowy pochłaniacz, temp. pracy 121 st.C, ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 20 min, czas suszenia 4 min.
  - **TAMPON**: 121 st. C/30min.: do bawełny, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 121 st. C, ciśnienie 1.1 bar, czas procesu sterylizacji 30 min, czas suszenia 15 min.
  - **SPECIAL**: użytkownik sam definiuje parametry procesu sterylizacji
  - **HELIX/B&D**:134 st. C/3,5 min, to jest test helix i B&D test, potrójny pochłaniacz, temp. pracy 134 st. C, ciśnienie 2.1 bar, czas sterylizacji 3,5 min, czas suszenia 8 min.
  - **VACUUM**: 5 min., program testujący pochłaniacz
  - **TIME SET**: ustawienie czasu i daty
  - **PRINT**: Wł/Wył. Funkcji drukarki

#### PRACA Z URZĄDZENIEM:

1. Podłącz wtyczkę do gniazdka. Wciśnij przycisk uruchamiający urządzenie ON/OFF. Po włączeniu urządzenie wykona auto-test a następnie na ekranie pojawi się lista programów. Jeśli drzwi są zamknięte przed włączeniem urządzenia należy je otworzyć.
2. Po włączeniu urządzenia i wybraniu programu , jeśli na ekranie pojawi się komunikat „input water” oznaczać to będzie że należy dolać wody destylowanej do zbiornika. Można napełnić zbiornik automatycznie (połącz przewód ze środkowym portem 3, wciśnij przycisk 2 i przetrzymaj przez 3 sek.)



lub manualnie (otwórz górną pokrywę i wlej wodę, przerwij gdy usłyszysz sygnał dźwiękowy). Jeśli podczas procesu sterylizacji usłyszysz sygnał dźwiękowy oznaczać to będzie, że należy dolać wody. Nie należy jednak przerywać aktualnego procesu, wodę należy dolać po jego zakończeniu.

3. Jeśli na ekranie pojawi się komunikat „waster water over” oznaczać to będzie, że należy odprowadzić wodę ze zbiornika ze zużytą wodą. Połącz wężyk do portu 2. Woda zostanie odprowadzona w momencie kiedy osiągnie maksymalną temperaturę 70 st. C

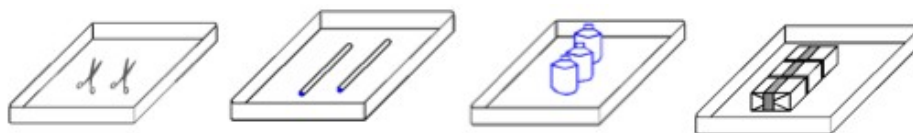


4. Wybór programu: przed wyborem programu należy sprawdzić czy nie było żadnego

komunikatu błędu. Wciśnij przycisk 4 aby wejść w menu główne, wybierz żądany program po czym włóż przedmioty, które mają zostać poddane procesowi sterylizacji.

5. Przy układaniu przedmiotów na tacy należy zostawić między nimi małą przerwę. Przedmioty wykonane z różnych materiałów należy umieszczać na osobnych tackach. W przypadku narzędzi wykonanych ze stali z domieszką tlenu węgla należy pod narzędzia podłożyć ręcznik zwykły lub papierowy. Wszystkie narzędzia muszą być sterylizowane w pozycji otwartej. Nie należy kłaść na siebie sterylizowanych przedmiotów.

Dobrze



Źle



**Wskazówka:** Zaleca się umycie przedmiotów przed poddaniem ich procesowi sterylizacji.

6. Dobrze zamknij drzwi. W momencie kiedy drzwi nie zostaną dokładnie domknięte, na ekranie pojawi się komunikat a urządzenie nie uruchomi się.
7. Wciśnij przycisk 5 by rozpocząć program sterylizacji. Cały proces potrwa od 20 do 50 minut.

### PROCES STERYLIZACJI:

1. Ogrzewanie wstępne: wyświetlacz pokaże HEATING  
Komora główna zostanie poddana wstępnemu nagrzewaniu w momencie kiedy zostanie wciśnięty przycisk zasilający.
2. Wstępne pochłanianie: wyświetlacz pokaże VACUMMI  
Cykl wysysania powietrza i wpuszczania pary do komory głównej – 3 razy
3. Nagrzewanie: wyświetlacz pokaże STEAM
4. Sterylizacja: wyświetlacz pokaże DISINFE
5. Suszenie: wyświetlacz pokaże DRYING  
Obniżanie ciśnienia do wartości 0 lub -P. Autoklaw automatycznie rozpocznie proces osuszania po tym jak temperatura komory głównej spadnie oraz zmniejszy się ciśnienie pary.
6. Koniec: wyświetlacz pokaże END  
Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy co będzie oznaczało koniec procesu sterylizacji.

**UWAGA:** Po skończonym procesie sterylizacji należy wyjmować tacki specjalnym uchwytem dołączonym do urządzenia.

### UMIEJSCOWIENIE:

1. Autoklaw powinien być usytuowany w miejscu gdzie:
  - jest przynajmniej 10cm wolnej przestrzeni po każdej stronie urządzenia
  - jest dobra wentylacja
  - temperatura otoczenia mieści się między 5 a 40 stopni C
  - wilgotność = < 85%
  - ciśnienie atmosferyczne 860Hpa ~ 1060Hpa
  - występuje uziemienie
2. Stół, na którym będzie stało urządzenie powinien być czysty i suchy.
3. Otwory wentylacyjne urządzenia nie powinny być zablokowane lub zakryte.

4. Nie należy kłaść jakichkolwiek przedmiotów na górnej części urządzenia.

### **KONSERWACJA I CZYSZCZENIE:**

Do czynności konserwująco-czyszczących należą:

- codzienne czyszczenie uszczelki w drzwiczkach
- codzienne czyszczenie komory głównej
- czyszczenie tacek przynajmniej raz w tygodniu
- okresowe czyszczenie filtra wody

Czyszczenie filtra odprowadzania wody:

Po pewnym czasie użytkowania filtr może zostać zapchany przez kurz lub inne nieczystości co może spowodować obniżenie efektywności urządzenia.



Należy odkręcić filtr A i uchwyt filtra B i poddać procesowi czyszczenia. Najlepiej robić to przy pomocy myjki ultradźwiękowej.

### **NOTA BEZPIECZEŃSTWA:**

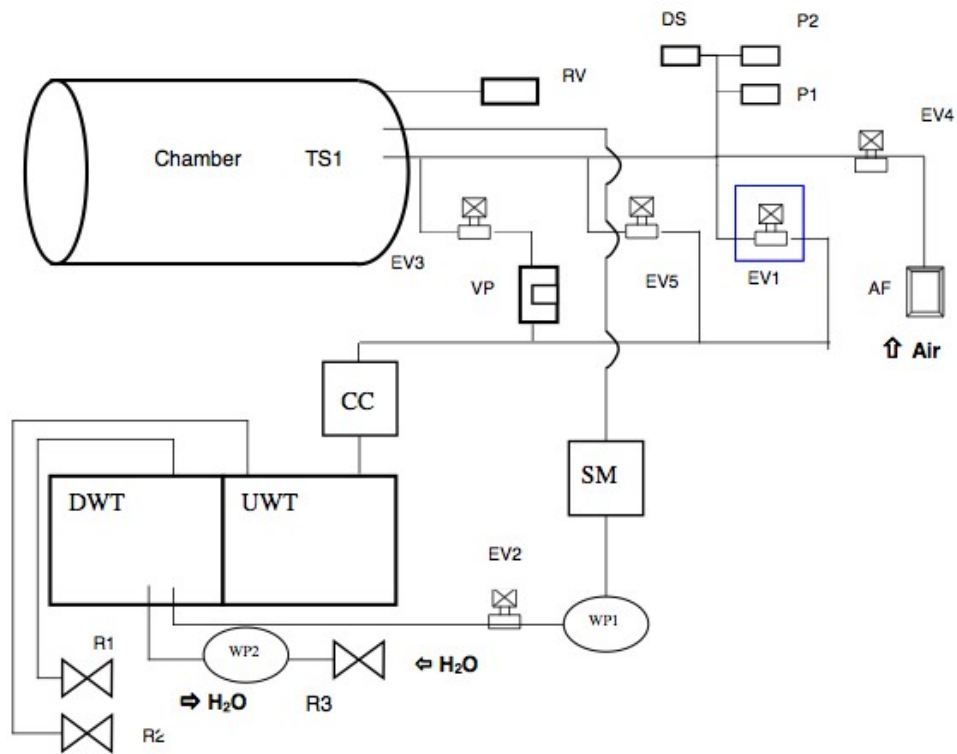
1. Urządzenie należy obsługiwać zgodnie z niniejszą instrukcją.
2. Autoklaw nie jest przeznaczony do sterylizacji płynów.
3. Autoklaw nie jest przeznaczony do sterylizacji w obecności gazu lub substancji łatwopalnych.
4. Po każdej operacji używaj plastikowej rączki do wyciągania tacek z dezynfekowanym materiałem, ponieważ po procesie sterylizacji zawartość jest gorąca i może dojść do oparzenia.
5. Nie otwieraj drzwi w trakcie procesu sterylizacji.
6. Nie wkładaj rąk lub twarzy do zbiornika na wodę podczas procesu sterylizacji.

7. Nie usuwaj żadnych naklejek z urządzenia.
8. Nie wylewaj wody lub innych płynów na sterylizator.
9. Nie wlewaj żadnych żrących płynów do zbiornika na wodę oraz do komory głównej.
10. Używaj tylko wody destylowanej wysokiej jakości.
11. Przy pracach serwisowych należy najpierw odłączyć dopływ prądu.
12. Tylko wykwalifikowana obsługa techniczna z odpowiednimi narzędziami ma prawo do czynności serwisowych.
13. W przypadku transportu urządzenia opróżnij zbiorniki na wodę, poczekaj do momentu aż komora główna wychłodzi się i zapakuj urządzenie do oryginalnego opakowania.
14. Materiał poddany sterylizacji można wyciągnąć za pomocą specjalnej plastikowej rękawicy w momencie kiedy wyświetlacz pokazuje 40 stopni C.
15. Nie należy zakrywać pokrywy od zbiornika na wodę podczas procesu sterylizacji.

#### **SPECYFIKACJA TECHNICZNA:**

Bezpieczniki	T10A
Zasilanie:	220~230V , 50Hz
Moc:	1500 VA
Pojemność:	18L
Wymiary:	190 x 190 x 310 mm
Waga netto:	40 kg
Temperatura pracy	5~40 stopni C
Hałas	<45db
Ciśnienie max.	2.3 bar
Ciśnienie min.	0,9 bar
Temperatura max.	160 stopni C

#### **RYSUNKI:**



AF – filtr powietrza

UMT – zbiornik na użytą wodę

DWT – zbiornik na wodę destylowaną

EV1 – wyjściowy zawór powietrza

EV2 – wejściowy zawór wody

EV3 – zawór pochłaniacza

EV4 – zawór wyjściowy suszonego powietrza

EV5 – zawór odpływowy

P1 – czujnik ciśnienia

P2 – czujnik ciśnienia

DS – ochraniacz ciśnienia na drzwi

WP1 – główna pompa wody

WP2 – dodatkowa pompa wody

SM – generator pary

VP – pompa pochłaniacza

CC -

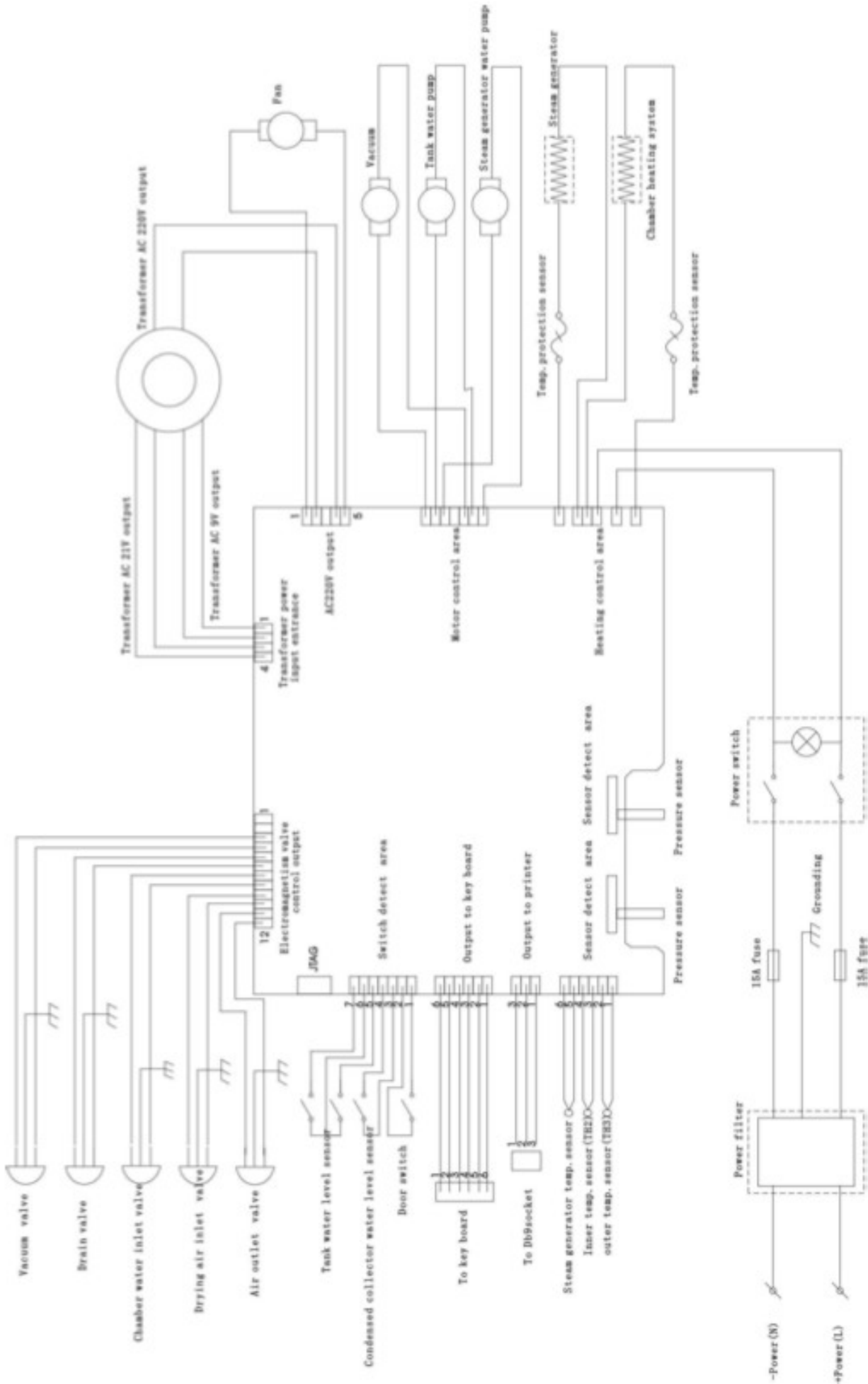
RV – zawór odciążający

R1 – zawór odpływu wody destylowanej

R2 – zawór odpływu wody zużytej

R3 – zawór dolewania wody

Ts1 – czujnik temperatury



## **GWARANCJA:**

Warunki gwarancji:

1. Podstawą reklamacji jest oryginalny dowód zakupu (paragon/faktura).
2. Na wszystkie produkty z tytułu niezgodności towaru z umową zakupione w firmie ACTIV przyznawana jest 12 miesięczna gwarancja.
3. Koszty przesyłki reklamowanego produktu pokrywa zamawiający.
4. Zgłoszenie reklamacyjne musi być wypełnione czytelnie i zawierać:
  - dokładny adres reklamującego,
  - oryginalny dowód zakupu,
  - kontakt telefoniczny,
  - dokładny opis usterki,
  - sytuację w której stwierdzono usterkę,
5. Reklamacja zostaje rozpatrzona i odesłana w ciągu 31 dni od daty dostarczenia uszkodzonego towaru wraz z pełną dokumentacją na adres **ACTIV Potokowa 47, 54-105 Wrocław.**
6. Przesyłki reklamacyjne nie zawierające wymaganych dokumentów zawartych w punkcie 4 nie będą realizowane do czasu uzupełnienia danych lub dokumentów przez reklamującego.
7. Przesyłki anonimowe, co do których nie można ustalić danych wysyłającego będą utylizowane po upływie 3 miesięcy.
8. Za datę wykonania naprawy uwzględnia się datę wysyłania reklamowanego produktu od zamawiającego.

Różnice wynikające z indywidualnych ustawień klienta ( kolor, itp) nie mogą być podstawą reklamacji zakupionego towaru.

### **Reklamacji nie podlegają:**

- żarówki
- bezpieczniki
- przewody zasilające
- produkty zalane wodą
- uszkodzenia mechaniczne,
- uszkodzenia powstałe na skutek zapylenia,
- usterki powstałe na skutek niewłaściwej konserwacji,
- produkty z przeceny, wyprzedaży, ekspozycji.

Reklamacją objęte są wady fabryczne. Nie podlegają reklamacji uszkodzenia z tytułu nieumiejętnego, niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania.

### **Serwis nie przyjmuje żadnych przesyłek wysłanych za pobraniem!**

L.P.	Data sprzedaży	Data naprawy	Opis naprawy, pieczęć i podpis

Nr fabryczny ..... Data sprzedaży .....  
.....  
podpis sprzedawcy  
pieczęć